

aceline

Руководство
по эксплуатации

Дрель
AD850

Содержание

Назначение устройства	3
Меры предосторожности	3
Безопасность на рабочем месте	3
Электробезопасность	3
Личная безопасность	4
Меры предосторожности при работе с дрелью	4
Перечень критических отказов	5
Критерии предельных состояний	5
Срок службы изделия	5
Правильное использование инструмента	6
Возможные ошибочные действия персонала	6
Технические характеристики	6
Комплектация	6
Схема устройства	7
Перед использованием	8
Монтаж дополнительной рукоятки	8
Установка и извлечение сверла	8
Эксплуатация	8
Регулировка глубины сверления	8
Включение и выключение электроинструмента	9
Регулировка оборотов	9
Установка направления вращения	9
Переключение режима работы	9
Использование в качестве шуруповерта	9
Советы по выполнению сверлильных работ	10
Сверление в дереве	10
Сверление в металле	10
Сверление с ударным действием	10
Обслуживание и уход	10
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации	11
Дополнительная информация	12

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

Назначение устройства

Устройство предназначено для сверления отверстий в различных материалах, таких как кирпич, камень, древесина, металл, керамика и т.п.

Меры предосторожности

Безопасность на рабочем месте

- Рабочее место должно быть хорошо освещенным и содержаться в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и соответствующие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями (с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками). При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки электроинструмента или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.

- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электрическим током. Розетку следует оборудовать предохранителем или выключателем аварийного тока.

Личная безопасность

- Будьте внимательны при проведении работ с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков, медикаментов. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применение средств индивидуальной защиты (защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха) в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь, что устройство выключено. Не держите подключаемый инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественную позу для работы с инструментом. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно выключите устройство. Если при потере напряжения электроинструмент остался включенным, то при возобновлении подачи питания он самопроизвольно заработает, что может привести к причинению вреда здоровью пользователя и/или материальному ущербу.
- Несоблюдение правил эксплуатации, а также техники безопасности может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Производитель и его уполномоченные представители не несут ответственности за повреждения, вызванные использованием инструмента с несоблюдением требований данного руководства.

Меры предосторожности при работе с дрелью

- При ударном сверлении применяйте средства защиты органов слуха. Шум может привести к потере слуха.
- Используйте дополнительную рукоятку. Потеря контроля чревата травмами.
- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент или шурупы могут задеть скрытую электропроводку или свой собственный шнур питания, держите инструмент за изолированные поверхности. Контакт рабочего инструмента или шурупов с находящейся под напряжением проводкой может зарядить металлические части электроинструмента и привести к поражению электрическим током.

- Немедленно выключите электроинструмент, если рабочий инструмент заклинило. Будьте готовы к высоким реактивным моментам, которые приводят к отдаче. Рабочий инструмент заклинивает при перегрузке электроинструмента или застревании инструмента в обрабатываемой заготовке.
- Крепко удерживайте инструмент. При затягивании и отпускании винтов/шурупов могут возникать кратковременные высокие реакционные моменты.
- Закрепляйте заготовку. Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тисках, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.
- Дождитесь полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Движущиеся элементы может заесть, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.
- Не прикладывайте к дрели во время работы большого усилия, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель.
- Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези дрели — это приводит к ее перегреву.
- При сверлении отверстий большого диаметра предварительно сделайте направляющие отверстия малого диаметра. При сверлении глубоких отверстий регулярно вынимайте инструмент, очищайте его и отверстие от пыли или стружки.
- Закручивание шурупов производите на минимальных оборотах двигателя. При выкручивании сильно затянутых шурупов рекомендуется 1–2 оборота сделать обычной отверткой.

Перечень критических отказов

- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

Критерии предельных состояний

- Наличие любых повреждений корпуса изделия: трещин, деформаций и механических повреждений наружной и внутренней поверхностей основных сборочных единиц, приводящих к потере герметичности и работоспособности устройства.
- Выработка назначенного срока службы.

Срок службы изделия

- Срок службы изделия составляет 2 года.
- Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Правильное использование инструмента

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не работайте с инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки инструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы убедитесь, что инструмент выключен.
- Не допускайте использование инструмента лицами, которые незнакомы с ним или не читали настоящее руководство.
- Применяйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте.

Возможные ошибочные действия персонала

- Использование инструмента с поврежденной рукояткой или поврежденными защитными элементами.
- Использование инструмента на открытом пространстве во время дождя.
- Использование инструмента при попадании воды в корпус.

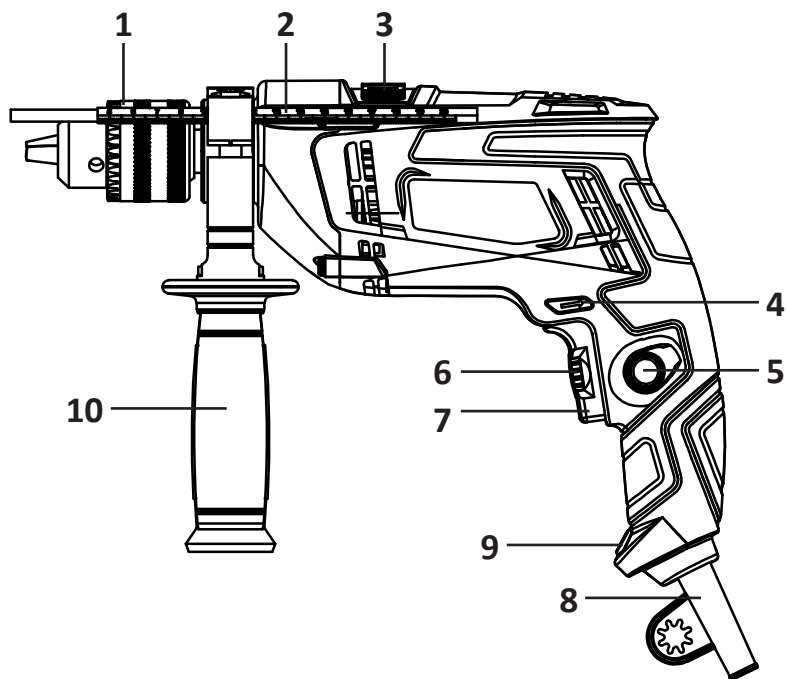
Технические характеристики

- Модель: AD850.
- Торговая марка: Aceline.
- Мощность: 850 Вт.
- Обороты: 0–2800 об/мин.
- Параметры питания: 220–240 В ~ 50–60 Гц.
- Тип патрона: ключевой.
- Максимальный диаметр сверла: 13 мм.
- Уровень вибрации в рабочем режиме ($K=1,5$): $0,976 \text{ м/с}^2$.
- Уровень звукового давления L_pA ($K=3$): 99 дБ(А).
- Уровень звуковой мощности L_wA ($K=3$): 106,2 дБ(А).
- Тип крепления шнура питания: Y.
- Класс защиты от поражения эл. током: II.
- Область применения: бытовое.

Комплектация

- Устройство.
- Ограничитель глубины сверления.
- Комплект угольных щеток.
- Съёмная рукоять.
- Ключ для патрона.
- Руководство по эксплуатации.

Схема устройства



1. Патрон сверлильный ключевой.
2. Ограничитель глубины сверления.
3. Переключатель режимов работы.
4. Переключатель направления вращения.
5. Фиксатор выключателя.
6. Колесо регулировки оборотов.
7. Выключатель.
8. Шнур питания.
9. Индикатор работы.
10. Дополнительная рукоятка.

Перед использованием

Внимание! Перед началом работы убедитесь, что клавиша выключателя не нажата и не зафиксирована в нажатом положении. Проверьте функционирование дрели:

- Установите дополнительную рукоятку и требующийся инструмент.
- Проверьте, что они надежно и правильно закреплены.
- Проверьте работу дрели в течение 10 секунд без нагрузки.

Монтаж дополнительной рукоятки

Для монтажа дополнительной рукоятки ослабьте захват рукоятки, вращая нижнюю ее часть против часовой стрелки. Затем наденьте рукоятку через зажимной патрон, установите в удобное положение и затяните ее, поворачивая нижнюю часть рукоятки по часовой стрелке.

Внимание! При сверлении всегда пользуйтесь рукояткой.

Установка и извлечение сверла

Дрель укомплектована ключом для патрона. Установка или извлечение сменного инструмента осуществляется при помощи данного ключа.

- Установите ключ в одно из отверстий в патроне. При вращении ключа по часовой стрелке кулачки патрона сходятся, фиксируя тем самым хвостовик сменного инструмента.
- При вращении ключа против часовой стрелки кулачки патрона расходятся и освобождают инструмент.

Внимание! Перед тем как проводить какие-либо работы по замене оснастки или приспособлений, убедитесь в том, что дрель отключена от сети.

Эксплуатация

Регулировка глубины сверления

На дополнительной рукоятке (10) находится приспособление для установки ограничителя глубины сверления (2).

1. Ослабьте захват дополнительной рукоятки, вращая ее нижнюю часть против часовой стрелки.
2. Вставьте ограничитель и выдвиньте его настолько, чтобы его конец был на одном уровне со сверлом. Теперь отодвиньте ограничитель назад настолько, чтобы расстояние между его концом и концом сверла соответствовало требуемой глубине сверления.
3. Закрепите ограничитель, повернув нижнюю часть рукоятки по часовой стрелке.

Включение и выключение электроинструмента

1. В зависимости от назначения вставьте необходимое сверло. При необходимости отрегулируйте глубину сверления.
2. Подключите инструмент к сети электропитания.
3. Инструмент включается нажатием на выключатель (7). По включению инструмента загорится индикатор работы (9). Если выключатель отпустить, то инструмент остановится.
4. При необходимости длительной работы дрели необходимо зажать выключатель и, нажав на фиксатор (5) зафиксировать его.
5. Для выключения инструмента нажмите на выключатель (7) еще раз и отпустите.

Примечание: чем сильнее Вы нажимаете на кнопку выключения, тем выше скорость вращения.

Внимание!

- Убедитесь в том, что напряжение используемой сети соответствует напряжению питания инструмента. Информация об этом находится в разделе «Технические характеристики».
- Не прикасайтесь к зажимному патрону во время работы инструмента.

Регулировка оборотов

Поверните колесо регулировки оборотов (6) в сторону значка «+» на выключателе, чтобы увеличить скорость вращения, или в сторону значка «-», чтобы уменьшить.

Установка направления вращения

С помощью переключателя (4) можно изменять направление вращения двигателя и, следовательно, патрона на противоположное (реверс). Режим реверса можно использовать для вывода заклинившего бура или сверла из отверстия. Переведите переключатель реверса в правую сторону для вращения по часовой стрелке или в левую сторону для вращения против часовой стрелки.

Внимание!

- Режим рекомендуется использовать на низких оборотах и кратковременно, при этом возможно увеличение искрения щеток.
- Переключение в режим реверса и обратно допускается производить только после выключения дрели и полной остановки двигателя.

Переключение режима работы

Выбор режима работы «сверление» или «сверление с ударом» осуществляется переключателем (3), имеющим два положения, обозначенные на переключателе значками в виде сверла и молотка.

Внимание! Никогда не переключайте направление вращения и переключатель режимов работы во время работы дрели.

Использование в качестве шуруповерта

Вы можете использовать дрель в качестве шуруповерта, установив переключатель направления вращения в необходимое положение и соответствующую биты (не входит в комплект).

Советы по выполнению сверлильных работ

- Правильно подбирайте размер и тип сверла и биты.
- Установите переключатель реверса в правильном направлении.
- Держите инструмент крепко двумя руками за обе рукоятки.

Сверление в дереве

- Для сверления дерева или металла установите переключатель режимов работы на сверление.
- При сверлении в дереве, наилучшие результаты достигаются при использовании сверл для дерева, снабженных центрирующим острием, которое упрощает сверление, удерживая сверло в обрабатываемой детали.

Сверление в металле

- Для предотвращения скольжения сверла при начале сверления, сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке сверления.
- Вставьте острие сверла в выемку и начните сверлить.
- При сверлении металлов используйте смазку или СОЖ (смазочно-охлаждающая жидкость). Исключение составляют чугун и латунь, которые надо сверлить без смазки и СОЖ.

Сверление с ударным действием

Для сверления камня, кирпича установите переключатель режима работы на ударное сверление. После достижения желаемой глубины отверстия сначала необходимо вынуть сверло из отверстия и после этого выключить инструмент.

Обслуживание и уход

- После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок необходимо продуть патрон, вентиляционные прорези и двигатель сжатым воздухом. Выполняйте очистку, надев средство защиты глаз и респиратор.
- Регулярно смазывайте зажимные губки патрона.
- Через каждые 120 часов эксплуатации изделия требуется провести его профилактический осмотр, замену щеток и смазки в авторизованном сервисном центре.
- Регулярно очищайте корпус устройства мягкой тканью, желательно после каждого использования.
- Содержите вентиляционные отверстия и переключатели в чистоте. Не пытайтесь очистить их, вставляя острые предметы.
- Некоторые чистящие средства и растворители повреждают пластиковые детали. К таким средствам относятся: бензин, четыреххлористый углерод, хлорированные чистящие растворители, аммиак и бытовые моющие средства, содержащие аммиак.
- При обнаружении неисправности или поломки обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Дополнительная информация

Изготовитель: Юнкан Бэлакx Электрик Пауэр Тулз Ко., Лтд.

3-й эт., шоссе Мэйлун №220, новый р-н Чэнси, Юнкан, г. Цзиньхуа, пров. Чжэцзян, Китай.

Manufacturer: Yongkang Balux Electric Power Tools Co., Ltd.

3rd Floor, No. 220 Meilong Road, Chengxi New District, Yongkang City, Jinhua City, Zhejiang Province, China.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ПРОВИЛЬ».

690022, Приморский край, г. Владивосток, Чкалова, д. 30, офис 4А.

Адрес электронной почты: provil@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): _____ v.1

Гарантийный талон

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 мес.

Срок эксплуатации: 24 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

aceline